



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2023 m. lapkričio 13 d.  
(OR. en)

13976/23  
COR 1 (lt)  
PV CONS 45  
SOC 669  
EMPL 476  
SAN 574  
CONSOM 351

## **POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Užimtumas, socialinė politika, sveikata ir vartotojų reikalai)

2023 m. spalio 9 d.

## 1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 13354/23 pateiktą darbotvarkę.

## 2. A punktų patvirtinimas

### a) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas 13759/23

Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visus priimti pateiktus su redakcijomis skirtingomis kalbomis susijusius COR ir REV dokumentus.

Pareiškimai dėl šių punktų išdėstyti papildyme.

### b) Teisėkūros procedūros punktų sąrašas (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį) 13760/23

## Žemės ūkis

### 1. Reglamentas dėl ekologiško gyvūnų augintinių ėdalo ženklavimo 13224/23 *Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas* PE-CONS 33/23 2023 m. spalio 2 d. patvirtinta Specialiojo žemės ūkio komiteto AGRI

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį, Lenkijai balsuojant susilaikius (teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis).

## Energetika

### 2. Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos peržiūra 13188/1/23 REV 1 *Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas* + ADD 1 REV 3 2023 m. rugšėjo 27 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto PE-CONS 36/23 (COREPER I) + REV 1 (sv) ENER

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį, Vengrijai ir Lenkijai balsuojant prieš, o Bulgarijai ir Čekijai susilaikius (teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis ir 194 straipsnio 2 dalis). Pareiškimai dėl šio punkto išdėstyti priede.

## Transportas

3. **Reglamentas dėl vienodų sąlygų darniajam oro transportui užtikrinimo (iniciatyva „ReFuelEU Aviation“)**  13189/23 + ADD 1  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas* PE-CONS 29/23  
2023 m. rugsėjo 27 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto TRANS  
(COREPER I)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį, Lenkijai balsuojant prieš (teisinis pagrindas – SESV 100 straipsnio 2 dalis). Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

## Vidaus rinka ir pramonė

4. **Direktyva dėl vartojimo kreditų**  13039/23 + ADD 1  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas* PE-CONS 22/23  
2023 m. rugsėjo 27 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto + **COR 1 REV 1**  
(COREPER I) **(lt)**  
+ **COR 2 (it)**  
CONSOM

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis). Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

5. **Reglamentas dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos**  13094/23  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas* PE-CONS 31/23  
2023 m. rugsėjo 27 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto PI  
(COREPER I)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 118 straipsnio 1 dalis ir 207 straipsnio 2 dalis).

## Užsienio reikalai

6. **Europos gynybos pramonės stiprinimo naudojantis bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais akto (EDIRPA) reglamentas**  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*  
2023 m. rugsėjo 27 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II)

 13108/23  
PE-CONS 40/23  
INDEF

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 173 straipsnio 3 dalis).

## Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

3. **2023 m. Europos semestras. Naujų technologijų poveikis darbo jėgai: teisingos skaitmeninės pertvarkos link**  
*Politiniai debatai*

 13168/23

Taryba surengė politinius debatus dėl Europos semestro, vadovaudamasi pirmininkaujančios valstybės narės pranešimu, išdėstytu pirmiau nurodytame dokumente.

- a) **Pagrindiniai iššūkiai užimtumo srityje. Pagrindinės Užimtumo komiteto gairės, grindžiamos Metine užimtumo rodiklių ataskaita ir Užimtumo rodiklių apžvalga**  
*Pritarimas*

 13307/23  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1  
+ ADD 2

- b) **Pagrindiniai socialiniai iššūkiai. Pagrindinės SAK išvados, grindžiamos Socialinės apsaugos rodiklių apžvalgos metine peržiūra**  
*Pritarimas*

 13306/23  
+ ADD 1–4

Taryba pritarė Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto pagrindinėms gairėms, išdėstytoms pirmiau nurodytuose dokumentuose.

- c) **Tarybos sprendimas dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių**  
(Komisijos siūlomas teisinis pagrindas – SESV 148 straipsnio 2 dalis)  
*Priėmimas*



13169/1/23 REV 1  
12998/23

Taryba priėmė Tarybos sprendimą dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių, išdėstytą dok. 12998/23.

4. **Tarybos rekomendacija dėl socialinės ekonomikos pagrindinių sąlygų sukūrimo**  
(Komisijos siūlomas teisinis pagrindas – SESV 292 straipsnis, kartu su SESV 149 straipsniu ir SESV 153 straipsnio h ir j punktais)  
*Politinis susitarimas*



13287/23 + ADD 1

Taryba pasiekė politinį susitarimą dėl Rekomendacijos dėl socialinės ekonomikos pagrindinių sąlygų sukūrimo, išdėstytos dok. 13287/23 priede.

Šio posėdžio protokolo priede išdėstytas Vengrijos pareiškimas.

5. **Išvados dėl psichikos sveikatos ir mažų garantijų darbo**  
*Patvirtinimas*



13171/23 + ADD 1

Taryba patvirtino Tarybos išvadas dėl psichikos sveikatos ir mažų garantijų darbo, išdėstytas dok. 13171/23.

Vengrijos ir Lenkijos pareiškimai išdėstyti šio posėdžio protokolo priede.

6. **Išvados dėl priemonių, kuriomis romams užtikrinamos vienodos galimybės gauti tinkamą ir desegreguotą būstą**  
*Patvirtinimas*



13167/23 + ADD 1

Taryba patvirtino Tarybos išvadas dėl priemonių, kuriomis romams užtikrinamos vienodos galimybės gauti tinkamą ir desegreguotą būstą ir sprendžiamas segreguotų gyvenviečių klausimas, išdėstytas dok. 13167/23.

Vengrijos ir Lenkijos pareiškimai išdėstyti šio posėdžio protokolo priede.

7. **Europos socialinės apsaugos sistemų konsolidavimas ir stiprinimas**  13202/23  
*Politiniai debatai*

Taryba surengė politinius debatus dėl Europos socialinės apsaugos sistemų konsolidavimo ir stiprinimo, vadovaudamasi pirmininkaujančios valstybės narės orientaciniu pranešimu, išdėstytu pirmiau nurodytame dokumente.

8. **Išvados dėl savarankiškai dirbančių asmenų socialinės apsaugos**  13175/23  
*Patvirtinimas*

Taryba patvirtino Tarybos išvadas dėl savarankiškai dirbančių asmenų socialinės apsaugos, išdėstytas pirmiau nurodytame dokumente.

### **Kiti klausimai**

9. a) **Igūdžių tobulinimo kryptų vertinimas**  11957/23  
*Komisijos informacija*

Taryba susipažino su Komisijos informacija dėl Tarybos rekomendacijos dėl įgūdžių tobulinimo kryptų vertinimo.

- b) **Pirmininkaujančios valstybės narės renginiai**  13446/1/23 REV 1
- i) **Neformalus užimtumo ir socialinės politikos ministrų posėdis (2023 m. liepos 13–14 d., Madridas)**
  - ii) **Neformalus lygybės reikalų ministrų posėdis smurto prieš moteris klausimais (2023 m. lapkričio 24 d., Pamplona)**
  - iii) **Aukšto lygio konferencijos**
  - iv) **Trišalė Barselonos deklaracija**
- Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės renginius.

- c) **Trišalis socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimas**  13518/23  
*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija apie 2023 m. spalio 25 d. Trišalį socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimą.

**d) Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų** (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)



- i) Direktyva dėl kovos su smurtu prieš moteris ir smurtu artimoje aplinkoje**  
*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*

9305/23

Taryba buvo informuota apie vykstančių derybų dėl siūlomos direktyvos dėl kovos su smurtu prieš moteris ir smurtu artimoje aplinkoje dabartinę padėtį.

- ii) Direktyva dėl Europos neįgaliojo kortelės ir Europos neįgaliųjų automobilių statymo kortelės**  
*Komisijos informacija*

12755/23 + ADD 1

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija dėl pasiūlymo dėl direktyvos, kuria sukurama Europos neįgaliojo kortelė ir Europos neįgaliųjų automobilių stovėjimo kortelė, išdėstyta pirmiau nurodytuose dokumentuose.

- e) Europos vaiko garantijų sistemos įgyvendinimas. Nacionaliniai veiksmų planai**  
*Komisijos informacija*

9106/21

Komisija informavo Tarybą apie Europos vaiko garantijų sistemos ir nacionalinių veiksmų planų įgyvendinimą.

- f) Su teisėta migracija susijusi veikla**  
*Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija*

13516/23

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija apie veiklą, susijusią su teisėta migracija.



Pirmasis svarstymas



Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)



Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas

**PAREIŠKIMAI DĖL SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA SUSIJUSIO B PUNKTO,**

**IŠDĖSTYTO DOK. 13354/23**

**Dėl B punktu  
sarašo 4 punkto:**

**Tarybos rekomendacija dėl socialinės ekonomikos pagrindinių sąlygų  
sukūrimo**

(Komisijos siūlomas teisinis pagrindas – SESV 292 straipsnis, kartu su  
SESV 149 straipsniu ir SESV 153 straipsnio h ir j punktais)

*Politinis susitarimas*

**VENGRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Vengrija yra įsipareigojusi užtikrinti, kad būtų kuriamos kokybiškos darbo vietos, ir visapusiškai remia organišką, principu „iš apačios į viršų“ grindžiamas socialines inovacijas ir ypač priemones, kuriomis mažinamas skurdas, remiama nepalankioje padėtyje esančių grupių integracija į darbo rinką bei socialinė įtrauktis ir didinamas socialinis solidarumas. Vengrijos teisinėje sistemoje numatytos, *inter alia*, gana didelės mokesčių paskatos jaunimui, gausioms šeimoms ir asmenis su negalia įdarbinantiems darbdaviams.

Vis dėlto Vengrija mano, kad Tarybos rekomendacijos dėl socialinės ekonomikos pagrindinių sąlygų sukūrimo projekte numatyti ribojantys, universalūs sprendimai ir numatoma gerokai sumažinti valstybių narių veiksmų laisvę apibrėžti savo socialinę, darbo rinkos, užimtumo, fiskalinę ir ekonominę politiką ir kyla rizika, kad bus kišamasi į nacionalinių teisinių sistemų ir viešojo administravimo institucijų struktūrą. Vengrijai ypač didelį susirūpinimą kelia tai, kad rekomendacija, nepaisant jos teisinio pagrindo užimtumo srityje, siekiama priimti rekomendacijas dėl valstybių narių mokesčių sistemos restruktūrizavimo. Be to, Vengrija mano, kad skirsnis dėl įgyvendinimo, stebėsenos ir vertinimo neatitinka rekomendacijos teisinio pobūdžio, ypač dėl pernelyg išsamaus ir ribojamojo pobūdžio. Manome, kad nustačius vienodą požiūrį šiuo atžvilgiu kyla rizika, kad bus neatsižvelgiama, jog visuomenės struktūra atskirose valstybėse narėse labai skiriasi. Taigi gali būti, kad rekomendacijos įgyvendinimas užkrautų grynąją našta ne tik nacionalinėms viešojo administravimo institucijoms ir Europos Sąjungai, bet net ir visuomenei bei asmenims, kuriems ji skirta padėti.

Todėl balsuojant dėl Tarybos rekomendacijos dėl socialinės ekonomikos pagrindinių sąlygų sukūrimo Vengrija susilaiko.“

## **VENGRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą ir Europos Sąjungos pirminę teisę, principus bei vertybes, taip pat pagal iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Be to, moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Atsižvelgdama į tas sutartis ir savo nacionalinės teisės aktus, Vengrija Tarybos išvadose dėl psichikos sveikatos ir mažų garantijų darbo vartojamą sąvoką „lytis“ (angl. *gender*) aiškina kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. *sex*).“

## **LENKIJOS PAREIŠKIMAS**

„Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautinėmis žmogaus teisių sutartimis ir laikydamosi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Lenkija frazę „diskriminavimas dėl lyties“ (angl. *discrimination based on gender*) aiškina kaip diskriminavimą dėl biologinės lyties (angl. *discrimination based on sex*), o frazę „lyčių perspektyva“ – kaip perspektyvą atsižvelgiant į biologinę lytį (angl. *perspective taking account of sex*) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 10 straipsnį, 19 straipsnį ir 157 straipsnio 2 dalį.“

## **VENGRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą ir Europos Sąjungos pirminę teisę, principus bei vertybes, taip pat pagal iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Be to, moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Atsižvelgdama į tas sutartis ir savo nacionalinės teisės aktus, Vengrija Tarybos išvadose dėl priemonių, kuriomis romams užtikrinamos vienodos galimybės gauti tinkamą ir desegreguotą būstą ir sprendžiamas segreguotų gyvenviečių klausimas, vartojamą sąvoką „lytis“ (angl. *gender*) aiškina kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. *sex*).“

Be to, Vengrija pareiškia, kad Tarybos išvadose dėl priemonių, kuriomis romams užtikrinamos vienodos galimybės gauti tinkamą ir desegreguotą būstą ir sprendžiamas segreguotų gyvenviečių klausimas, minimas Komisijos komunikatas „Lygybės sąjunga. 2020–2025 m. lyčių lygybės strategija“ turėtų būti aiškinamas deramai atsižvelgiant į nacionalinę kompetenciją ir konkrečias aplinkybes kiekvienoje valstybėje narėje.“

## LENKIJOS PAREIŠKIMAS

„Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautinėmis žmogaus teisių sutartimis ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Lenkija frazę „lyčių lygybė“ (angl. *gender equality*) aiškina kaip moterų ir vyrų lygybę pagal Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnį ir 3 straipsnio 3 dalį ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 8 straipsnį, 153 straipsnio 1 dalies i punktą ir 157 straipsnio 4 dalį.“

## **PAREIŠKIMAI DĖL SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA SUSIJUSIŲ A PUNKTU,**

### **IŠDĖSTYTU DOK. 13760/23**

**Dėl A punktu  
sarašo 2 punkto:**

**Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos peržiūra**  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*

#### **BELGIJOS PAREIŠKIMAS**

„Belgija pripažįsta, kad stengiantis pasiekti Paryžiaus susitarimo tikslus reikia paspartinti energetikos pertvarką ir palaipsniui atsisakyti iškastinio kuro. Belgija pritars priėmimui, tačiau norėtų pareikšti susirūpinimą dėl iššūkių, susijusių su šioje Trečiojoje Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje nustatytais didesniais atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslais. Dideli demografiniai ir geografiniai apribojimai kartu su didelių energijai imlių pramonės klasterių egzistavimu reiškia, kad numatomus nacionalinius įnašus pagal Reglamento (ES) 2018/1999 II priede nurodytą formulę yra labai sunku pasiekti ir jie atrodo nepasiekiami, ypač per vos 7 metų laikotarpį. Tas pats pasakytina apie privalomus sektorių tarpinius tikslus (susijusius su nebiologinės kilmės kuru / degalais iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių, naudojamais pramonėje, transporto ir šildymo bei vėsinimo sektoriuose), kurie, atrodo, nėra suderinami su ekonomiškai efektyviu mūsų klimato tikslų pasiekimu. Nepaisant šių iššūkių, Belgija toliau konstruktyviai prisidės siekiant europinio tikslo.“

#### **AIRIJOS PAREIŠKIMAS**

„Airija palankiai vertina susitarimą dėl atnaujinto Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos teksto ir pripažįsta, kad 2030 m. atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslai turi būti plataus užmojo. Norint per palyginti trumpą laiką pasiekti plataus užmojo tikslus, reikės beprecedenčių visų visuomenės narių pastangų, ir labai svarbu, kad į šią kelionę leistumėmės visi kartu.

Airija laikosi nuomonės, kad neatsižvelgus į visas reikšmingo atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslų padidinimo pasekmes, pavyzdžiui, dabartinį tarpinių tikslų taikymą pagal Reglamentą (ES) 2018/1999 dėl energetikos sąjungos ir klimato politikos veiksmų valdymo, bus gauta priešingų rezultatų.

Jei nebus atsižvelgta į pasekmes, kyla pavojus, kad nukentės parama, kurios reikia atsinaujinančiosios energijos naudojimui skatinti, viešąsias lėšas nukreipiant nuo būtinų investicijų į valstybių narių energetikos sistemas, nepaisant jau padarytos didelės pažangos ir investicijų bei prisiimtų dar didesnių įsipareigojimų.

Galutiniame tekste nustatytas 2030 m. atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslas viršija tai, kas iš pradžių buvo pasiūlyta kaip Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinio dalis. Didesnio atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslo poveikis ir bet kokie nenumatyti padariniai negali būti visiškai akivaizdūs tol, kol valstybės narės nebaigė atnaujinti savo nacionalinių energetikos ir klimato srities veiksmų planų projektų.

Valdymo reglamente numatyta peržiūra atsižvelgiant į 2015 m. Paryžiaus susitarimo bendros pažangos įvertinimą. Airija mano, kad tokia Valdymo reglamento peržiūra būtų tinkama proga taip pat peržiūrėti tarpinių tikslų taikymą ir valstybėms narėms prieinamus atitikties mechanizmus. Atliekant tokią peržiūrą gali būti remiamasi valstybių narių pateiktuose atnaujintuose nacionalinių energetikos ir klimato srities veiksmų planų projektuose pateikta analize.“

## **LATVIJOS PAREIŠKIMAS**

„Latvijos Respublika pabrėžia atsinaujinančiųjų išteklių energijos plėtojimo svarbą siekiant didinti energetinį saugumą ir nepriklausomumą, užtikrinti kainų stabilumą, sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį ir pasiekti Europos Sąjungos klimato srities tikslus.

Latvija pritaria pasiūlymo dėl direktyvos nuostatomis dėl atsinaujinančiųjų išteklių energijos skatinimo ir ypač pasiektam susitarimui dėl pagrindinių pasiūlymo elementų, kaip antai sektorių tikslai, šildymo sektorius ir bioenergija.

Latvija darys viską, kad įgyvendintų visas reikiamas priemones atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimui transporto sektoriuje padidinti, ir dirbs siekdama padidinti atsinaujinančiųjų išteklių elektros energijos gamybą, kad sukurtų pajėgumus vandeniliui iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių gaminti Latvijoje. Tačiau, Latvijos nuomone, atsižvelgiant į nacionalinę Latvijos padėtį, ji neturi pajėgumų įgyvendinti susitarimo dėl 25 straipsnyje išdėstytų uždavinių ir pareigų, susijusių su atsinaujinančiųjų išteklių energija, ir ypač vandenilio naudojimu transporto sektoriuje.

Latvija mano, kad nustatant reikalavimus atsinaujinančiųjų išteklių energijos skatinimo priemonėms, svarbu atsižvelgti į šalies ekonomines ir socialines sąlygas, nacionalinius energijos balansus ir pradinę padėtį.“

## LENKIJOS PAREIŠKIMAS

„Lenkija yra viena iš greičiausiai augančių atsinaujinančiųjų išteklių energijos rinkų Europoje. Dėl vyriausybės paramos ir visuomenės dalyvavimo mūsų atsinaujinančiųjų išteklių energetikos pajėgumų augimas, ypač saulės energijos sektoriuje, pastaraisiais metais buvo eksponentinis. Siekdami paspartinti švarios energijos plėtojimą, sukūrėme stabilią teisinę sistemą ir nustatėme tinkamas paramos sistemas. Leidimų išdavimo procedūrų supaprastinimas ir paspartinimas yra sveikintini pasiūlymo elementai, tačiau jų nepakanka tam, kad būtų užtikrintas jo tikslų įgyvendinimas. Spartus atsinaujinančiųjų energijos išteklių diegimas iš dalies pakeistoje Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje siūlomu mastu ir energijos gamybos iš nuo oro sąlygų priklausomų energijos išteklių dalies didėjimas kelia pavojų tiek tinklo stabilumui, tiek bendram energetiniam saugumui. Lenkija nuolat pabrėžė, kad energetikos pertvarka turi būti vykdoma tokiu tempu, kuris būtų pasiekiamas energetikos sistemai, prieinamas visuomenei ir palankus Europos pramonei. Tikslai turėtų būti realistiški ir suteikti valstybėms narėms lankstumo renkantis tinkamas jų įgyvendinimo priemones.

Be to, atsižvelgiant į reglamento projekto poveikį valstybių narių energijos rūšių deriniui ir dėl to kylančias neigiamas socialines pasekmes, Lenkijos nuomone, siūlomo akto teisinis pagrindas turėtų būti SESV 192 straipsnio 2 dalies c punktas.

Todėl Lenkija negali pritarti siūlomai peržiūrėti Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvai.

Lenkija taip pat toliau laikosi savo neigiamos pozicijos dėl viso Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinio, kuriame nustatyti nerealistiški tikslai ir užmojis ir kuriuo daromas didelis poveikis valstybių narių energijos rūšių deriniams. Lenkija laikosi nuomonės, kad didžioji priemonių rinkinio dalis įgyvendinama remiantis neteisingu teisiniu pagrindu, sukuriant pavojingą precedentą.“

## RUMUNIJOS PAREIŠKIMAS

„Rumunija yra tvirtai įsipareigojusi eiti dekarbonizacijos keliu ir pasiryžusi siekti ES nulinio grynojo kiekio tikslų.

AIED III yra svarbus Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinio etapas ir ja buvo siekiama sudaryti sąlygas pritraukti investicijas, kurių reikia siekiant gerokai sumažinti išmetamą ŠESD kiekį visuose sektoriuose, taip racionalizuojant valstybių narių pastangas pasiekti klimato srities tikslus.

Tačiau, kaip Rumunija nurodė derybų metu, norint, kad ES pasauliniai atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslai, taip pat sektorių tikslai, susiję su atsinaujinančiais energijos ištekliais ir vandenilio gamyba, būtų veiksmingi, jie turėtų būti grindžiami nacionaliniais ypatumais ir potencialu. Galutinio teksto užmojo lygis yra didelis ir sunkiai pasiekiamas, atsižvelgiant į realias Rumunijos projekcijas, jis viršija galimus įgyvendinti tikslus, kuriems Rumunija pritarė per derybas dėl šio dokumento. Rumunija yra susirūpinusi tuo, kad didesni užmojai gali turėti atgrasantį poveikį ir lemti didesnes išlaidas tam tikriems sektoriams, kurie neturi galimybės įgyvendinti tvarios energetikos pertvarkos laikotarpiu iki 2030 m., ir dėl to gali tapti nekonkurencingi.

Rumunija taip pat laikosi nuomonės, kad II priede pateikta formulė, nors ir neprivaloma, nėra pakankamai pritaikyta atsižvelgti į nacionalinius ypatumus ir skirtingus energijos rūšių derinius. Norėtume pakartoti, kad pagal SESV 194 straipsnį kiekviena valstybė narė turi teisę apibrėžti savo energijos išteklių naudojimo sąlygas, pasirinkti iš skirtingų energijos šaltinių ir nustatyti bendrą energijos tiekimo struktūrą.

Rumunija tvirtai remia technologinio neutralumo principą ir atsinaujinančiųjų išteklių bei mažo anglies dioksido kiekio technologijų tarpusavio papildomumą. Nors galutinėje redakcijoje atsispindi galimybė naudoti kitas atsinaujinančiųjų išteklių vandenilio rūšis, kad būtų išvengta technologijų tarpusavio konkurencijos, manome, kad 22b straipsnyje nustatytais sąlygomis ne iki galo panaikinamos per derybas išsakytos mūsų abejonės dėl to, kaip užtikrinti vienodas sąlygas ir vienodas paskatas visiems mažo anglies dioksido pėdsako energijos šaltiniams, galintiems prisidėti prie dekarbonizacijos.“

## **SLOVAKIJOS PAREIŠKIMAS**

„Slovakijos nuomone, 2030 m. bendras ES atsinaujinančiųjų energijos išteklių tikslas yra itin plataus užmojo ir labai sunkiai pasiekiamas. Kalbant apie nacionalinį energijos rūšių derinį ir jo raidą, Slovakijos Respublika nemato realios galimybės kaip nors reikšmingai padidinti savo užmojį šioje srityje ir pabrėžia, kad pagal Reglamento (ES) 2018/1999 II priede pateiktą neprivalomą formulę apskaičiuojant bet kokią papildomą indėlį siekiant atsinaujinančiųjų energijos išteklių tikslų gali būti neatsižvelgiama į visus atitinkamus veiksnius nacionaliniu lygmeniu ir todėl gali neatspindėti realaus atsinaujinančiųjų išteklių plėtojimo šalyje potencialo.

Nors manome, kad plataus užmojo transporto ir šildymo tikslus įgyvendinti yra sunku ir yra pavojus, kad jie liks neįgyvendinti, Slovakijos Respublika stengsis juos įgyvendinti, savo tikslus ir priemones nustatydama nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų plane.

Mes taip pat laikomės išlygos dėl paramos vandenilio gamybai iš mažo anglies dioksido pėdsako šaltinių – vieno iš svarbiausių klausimų Slovakijoje, kuris direktyvoje nebuvo tinkamai išspręstas.“

## **KOMISIJOS PAREIŠKIMAS dėl 22a ir 22b straipsnių**

„Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos 22a ir 22b straipsniai padės vykdyti reikiamas permainas, būtent skatins pramonėje keisti iškastinį kurą kitomis žaliavomis, o tais atvejais, kai pramoninius procesus elektrifikuoti sunku, mažinti per juos išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį.

Atsižvelgdama į šio tikslo naujumą ir į tai, kad šiuo metu žengiami tik pirmieji su vandenilio rinka susijusios pertvarkos žingsniai, Komisija pripažįsta, kad šiam tikslui pasiekti (bent jau iki 2030 m.) reikės daug valstybių narių pastangų ir didelių viešųjų ir privačiųjų suinteresuotųjų subjektų investicijų.

Komisija pripažįsta, kad 22a straipsnio 1 dalies penktoje pastraipoje nustatyto tikslo įgyvendinimas tam tikrais atvejais (net ir tada, kai kartu taikomas 22b straipsnis) pareikalaus didelių išlaidų, susijusių su gamybos įrenginių, kurių procesus reikia modifikuoti, pritaikymu. Tai pasakytina apie tam tikrus amoniako gamybos įrenginius, į kurių gamybos procesus reikia daug investuoti siekiant pakeisti juose naudojamą vandenilį, pagaminamą taikant garinio metano riformingo metodą. Todėl, vertindama, ar laikomasi 22a straipsnio 1 dalies penktoje pastraipoje ir 22b straipsnio pirmos pastraipos b punkte nustatytų reikalavimų, Komisija tam tikrais konkrečiais atvejais, kai tai bus tinkamai pagrįsta, į šiuos esamus gamybos įrenginius neatsižvelgs, jei jie bus visiškai amortizuoti ir jei bus priimtas galutinis sprendimas investuoti į jų modifikavimą.

Apskritai Komisija pripažįsta ir tai, kad direktyvoje nustatytiems tikslams, visų pirma bendram atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslui ir transporto bei pramonės sektoriams nustatytiems tikslams, pasiekti reikės daug valstybių narių pastangų, didelių viešųjų ir privačiųjų suinteresuotųjų subjektų investicijų ir galbūt didelių investicijų iš nacionalinių biudžetų. Komisija pripažįsta, kad reikia padėti valstybėms narėms įgyvendinti šiuos tikslus.

Komisija pripažįsta, kad valstybės narės, nusprendusios naudoti ne atsinaujinančiųjų išteklių energiją, o kitų rūšių neišskastinius energijos išteklius, naudodamos tokius išteklius prisideda prie tikslo iki 2050 m. neutralizuoti poveikį klimatui.

Komisija taip pat pripažįsta, kad atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslai ir papildomi priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo veiksmai, kurių esmė – atsižvelgiant į konkrečias nacionalines aplinkybes ir konkrečios šalies energijos tiekimo struktūrą, naudoti kitų rūšių neišskastinius energijos išteklius, prisidedančius prie tikslo iki 2050 m. neutralizuoti poveikį klimatui, turėtų būti derinami tarpusavyje. Komisija mano, kad šiuo tikslu valstybės narės, nusprendusios imtis papildomų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo veiksmų, kuriais siekiama plėtoti kitų rūšių neišskastinius energijos išteklius, turėtų į tuos veiksmus įtraukti atsinaujinančiųjų išteklių energetikos plėtrą, susijusią su padidintu privalomu bendru Sąjungos tikslu.“

**Dėl A punktu  
sąrašo 3 punkto:**

**Reglamentas dėl vienodų sąlygų darniajam oro transportui užtikrinimo  
(iniciatyva „ReFuelEU Aviation“)**  
*Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas*

**BENDRAS AUSTRIJOS, BELGIJOS IR LIUKSEMBURGO PAREIŠKIMAS**

„Tvarūs aviaciniai degalai atliks itin svarbų vaidmenį mažinant aviacijos sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir siekiant nustatytų išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslų. Todėl visada pasisakėme už plataus užmojo tikslus ir spartų su šiuo svarbiu dokumentu susijusio darbo užbaigimą viso teisėkūros proceso metu. Šiomis aplinkybėmis visada labai aiškiai pasisakėme prieš mažo anglies dioksido pėdsako sintetinio kuro ir mažo anglies dioksido pėdsako vandenilio įtraukimą, kadangi šis kuras labai prieštarauja išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslų siekimui, taip pat yra nesuderintas su Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje pateiktomis apibrėžtimis.

Austrija, Belgija ir Liuksemburgas pabrėžtinai apgailestauja, kad įtrauktas „mažo anglies dioksido pėdsako sintetinis kuras“ ir „mažo anglies dioksido pėdsako vandenilis“. Tačiau siekdami kompromiso galime pritarti kompromisiniam tekstui.“

## **ITALIJOS PAREIŠKIMAS**

„Italija remia susitarimą dėl Direktyvos dėl vartojimo kreditų.

Nors nesame visiškai patenkinti taisyklėmis dėl **pakantumo priemonių**, manome, kad direktyvoje iš esmės pasiekta tinkama pusiausvyra tarp poreikio apsaugoti vartotojus nuo su skolinimusi susijusios rizikos besikeičiančioje skaitmeninėje rinkoje ir poreikio padidinti vidaus rinkos konkurencingumą.

Tikimės, kad Komisija ir valstybės narės atidžiai stebės šiuo metu populiarėjančius naujus verslo modelius, pavyzdžiui, **„pirk dabar, mokėk vėliau“**, kad užtikrintų vartojimo kreditų rinkos stabilumą ir kad būtų galima atlikti bet kokius patikslinimus, reikalingus siekiant užtikrinti teisės aktų veiksmingumą ateityje.“

---